



Poésie : éditions Bruno Doucey 2/3 - Anthologies

publié le 13/03/2021

Descriptif :

Pour célébrer le lancement du Printemps des Poètes, voici un dossier bibliographique sur le rayon poésie : les éditions Bruno Doucey, éditeur de poésie contemporaine pour le collège et le lycée. Focus sur les anthologies.

Sommaire :

- Idéaux : liberté, amour, métissage...
- Printemps des poètes, LSF & Co
- Arts et poésie
- Poèmes de lauréats de concours

Cet article fait partie d'un dossier bibliographique sur la poésie.

Articles parus :

- [Enrichir et valoriser le fonds poésie : vers un enjeu sociétal ?](#)
- [Poésie : François David, les éditions Møtus et Sarbacane](#)
- [Poésie : éditions À dos d'âne, courts récits biographiques](#)
- [Poésie : éditions Pluie d'étoiles, recueils au format poche](#)
- [Poésie : éditions Rue du Monde, anthologies &co](#)
- [Poésie : publications de poèmes d'élèves](#)
- [Poésie : éditions Bruno Doucey 1/3 - Présentation et recueils](#)

En fin d'article, vous trouverez :

- Les références bibliographiques regroupées dans un tableur.
- Des liens vers des listes publiées sur le réseau social littéraire Babélio.

● Idéaux : liberté, amour, métissage...

La collection *Poés'idéal* est présentée par l'éditeur comme :

Une collection d'anthologies de poèmes rassemblés autour d'un idéal.

Un coup de coeur pour ces anthologies petit format mais denses de poètes et poétesses contemporains d'ici et d'ailleurs. Quelques 40 poèmes sont accompagnés d'informations biographiques éclairantes.

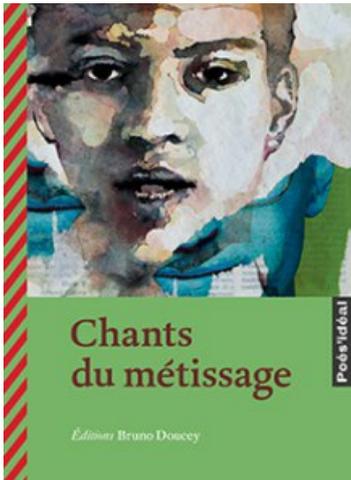
D'autres types de textes (extraits de récits, conférences, lettres, etc.) viennent en écho à une douzaine de poèmes.

Chaque anthologie se termine par une section « Les mots pour le dire » texte synoptique sur le thème abordé : les élèves les plus curieux trouveront dans cette dizaine de pages de quoi étoffer leur réflexion. Des références (romans, recueils, chanson, films, sites...) sont aussi proposées pour aller plus loin.

A proposer dès le collège, voire plus tôt puisque le site [Eduscol](https://www.eduscol.education.fr/) propose le titre "Vive la liberté" dès le cycle 3 (CM1-CM2).

Attention, la police de caractère est petite, elle ne conviendra pas à tous les lecteurs.

Chaque anthologie est organisée par thèmes dont le titre (en italique) reprend un vers de l'un des poèmes.



©Editions Bruno Doucey

[O Chants du métissage](#)

Etablie et présentée par Bruno Doucey et Pierre Kobel

Je ne suis pas du bon côté :

colonialisme - esclavage - l'étranger - antisémitisme - Indiens du Canada

Mon peuple décimé :

Arawaks - traite négrière - peuples autochtones - génocides - dictature

Debout et libre :

liberté - métissage - résistance - espérance

Chaque visage est un miracle :

humanité

Textes de :

Léon Gontran Damas, Aimé Césaire, Léopold Sédar Senghor, Tahar Ben Jalloun, Maram al-Masri...



©Editions Bruno Doucey

[O Guerre à la guerre](#)

Etablie et présentée par Bruno Doucey

J'ai rendez-vous avec la mort :

mort - fusillés - dernier jour

Quand parlent les armes :

guerre 14-18 - guerre civile en Espagne - révolte - guerre - colons

L'enfant qui voulait simplement jouer au soleil :

enfants dans la guerre et les camps

N'oubliez pas que cela fut :

mémoire, résistance - 39-45 - Israël - Palestine - Hiroshima - revivre

Quelle connerie, la guerre :

défendre la liberté - refuser - Vietnam - Indochine - poète - paix

Textes de :

Paul Eduard, Guillaume Apollinaire, Pierre Seghers, Robert Desnos, Pierre Morhange, Ingrid Jonker, Charlotte Delbo, Primo Lévi, Louise Dupré, Jacques Prévert, Bertolt Brecht, Boris Vian, Ronny Someck, Yannis Ritsos...



©Editions Bruno Doucey

[O Vive la liberté !](#)

Etablie et présentée par Bruno Doucey et Pierre Kobel

Barreaux, chaînes, cordes et clous :

ciel - Drancy - bagné île-de-Ré - peur - maladie - bruits - otage

Atteindre l'autre rive :

résister - avenir - mirador - neige - évadé - île - pont

Un caillou contre le carreau :

fable Loup et Chien - rébellion - avancer - bidonville - liberté

Pour ouvrir nos ailes d'hommes libres :

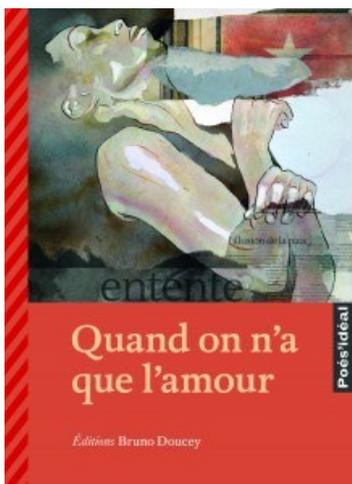
bagné Nouvelle Calédonie - lutte - imaginaire - révolution

Tout mon être aspire au soleil :

espérance

Textes de :

Paul Verlaine, Pierre Seghers, Madeleine Riffaud, Albertine Sarrasin, Yannis Ritsos, Marina Tsvetaeva, Boris Vian, Jean de La Fontaine, Maram al-Masri, Louise Michel, Jacques Prévert, Ernest Pépin, Béatrice Douvre, Arthur Rimbaud, Hélène Cadou, Paul Eduard, Andrée Chédeville...



©Editions Bruno Doucey

○ [Quand on n'a que l'amour](#)

Etablie et présentée par Bruno Doucey et Sabine Péglion

Avant de t'aimer je n'avais rien : **éveil du sentiment amoureux - amour adolescent - passion**

Et puis le vent est arrivé : **réconfort - épanouissement - amour serein**

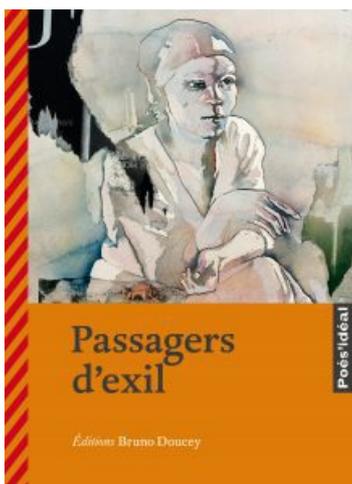
C'est merveilleux, je t'aime : **étreintes - seuls au monde**

Déjà je ne trouve plus ton visage : **attente - séparation - absence - perte**

L'amour dans son poing contient l'univers : **immensité - voyage - terre**

Textes de :

quelques poètes du 19ème siècle (Rimbaud, Baudelaire, Hugo), Pablo Neruda, Colette Seghers, Hélène Cadou, René Guy Cadou, Jacques Brel...



©Editions Bruno Doucey

○ [Passagers d'exil](#)

Etablie et présentée par Bruno Doucey et Pierre Kobel

Il a fallu partir : **pour faire des études - pour fuir la guerre...**

Maintenant il faut traverser : **voyage - chemin - périple - émigrer**

Cet endroit n'entend pas : **débarquement - étranger**

Si toutes les portes se referment : **exilé dans son pays - mer assassine - sans papier**

Parle-leur d'espoir : **terre d'asile - hospitalité...**

Textes de :

Jeanne Benameur, Gaël Faye, Mahmoud Darwich, Maram al-Masri, Rachel Hausfater, Laurent Gaudé...

● [Printemps des poètes, LSF & Co](#)

La collection *Tissages* est présentée par l'éditeur comme :

Des anthologies pour découvrir les richesses insoupçonnées des poésies du monde et tisser des liens entre les êtres, les générations et les cultures.

Elle regroupe en particulier les titres sortis chaque année sur le thème annuel du Printemps des poètes.

○ [Thèmes du printemps des poètes](#)

Elles sont répertoriées ici à titre indicatif, en effet, n'ayant pas été lues, le public ne peut en être déterminé (voir commentaires sur celle de 2018 sur le thème de l'ardeur, qui elle a été lue).

2020 : [Courage !](#)

2019 : [La Beauté - Éphéméride poétique pour chanter la vie](#) ↗

2018 : [L'Ardeur – ABC poétique du vivre plus](#) ↗

Organisé par thèmes alphabétiques : Ardeur, ... Attention la lettre K correspond au kamasutra... poèmes érotiques.
Nous ne l'avons pas proposé à nos collégiens.

2017 : [120 nuances d'Afrique](#) ↗

2016 : [Bris de vers, les émeutiers du XXe siècle](#) ↗

2015 : [L'Insurrection poétique, Manifeste pour vivre ici](#) ↗

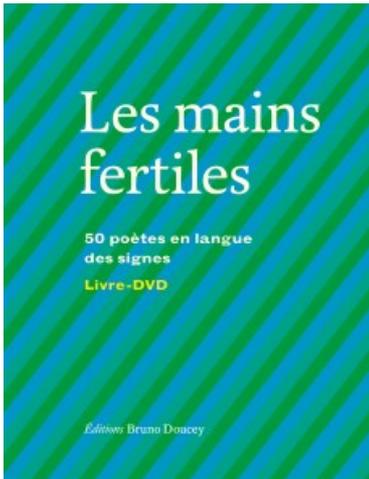
2014 : [La poésie au coeur des arts](#) ↗

2013 : [Les voix du poème](#) ↗

2012 : [Enfances - Regards de poètes](#) ↗

2010 : [Outremer, Trois océans en poésie](#) ↗

○ Poèmes en langue des signes + DVD



© Editions Bruno Doucey

[Les mains fertiles – 50 poètes en langue des signes](#) ↗

par Brigitte Baumié

1ère anthologie de poèmes en langue des signes française LSF, elle comporte des poèmes de 4 sourds et d'une cinquantaine d'entendants :

- Mathilde Chabbey et Djanebou Bathily créent leurs poèmes en français et en LSF, il s'agit plus d'adaptations d'une langue à l'autre que d'une traduction
- Levent Beskardès et François Brajou créent en LSF, « leurs poèmes sont ensuite traduits en français par des interprètes et des poètes entendants. Parce que la langue des signes ne s'écrit pas, ils réalisent aussi des versions dessinées de leurs poèmes pour en garder une trace. » (Note liminaire de Brigitte Baumié). 2 versions dessinées sont intégrées à l'anthologie.

De nombreux poètes et poétesses contemporains du monde sont présents. Une vingtaine de poèmes sont publiés en version bilingue (Pérou, Palestine, Israël, Slovénie, Algérie, Croatie, Turquie, Portugal, Grèce, Algérie, Italie, Occitanie, Bosnie-Herzégovine, Espagne-Argentine), la quarantaine de poèmes restants sont en français (France, Belgique, Mali, Maroc).

Sur le DVD, on trouve : la préface de Michel Thion : le texte lu en voix off, en vidéo l'interprétation en LSF

● Arts et poésie

La collection *Passage des arts* tisse un lien entre les arts et la poésie : sculpture, peinture, dessin, chant, etc. Voici la présentation de l'anthologie en lien avec le chant.



© Editions Bruno Doucey

[Outre-choeur + CD](#) ↗

20 poètes du monde entier par la musique et le chant

Thierry Machuel & l'ensemble vocal et instrumental Territoires du souffle

En 2011, Thierry Machuel recevait le Grand Prix Lycéens des Compositeurs. L'année suivante, lors de la remise de ce prix, il donnait son 1er concert avec l'ensemble vocal et instrumental Territoires du souffle qu'il venait de créer. Il parle ainsi de cet ensemble :

Voix de femmes, voix d'hommes, battant imperceptiblement comme les filles d'un même arbre, timbres claires ou sombres, lyriques ou de type traditionnel ; accordéon comme un chœur au sein du chœur, alto grave, âpre, contrebasse rythmique alliée aux percussions des métaux et des peaux ; harmonies atonales ou passant par les chemins de la chanson réaliste, comme autrefois Brecht et Weill, créations enfin, du simple au complexe, de la

saturation au silence, de la balise à l'abîme. p.125

Les poèmes viennent de 2 anthologies : "Outremer - Trois océans en poésie" aux éditions Bruno Doucey (thème du printemps des poètes de 2011) et "Tout l'espoir n'est pas de trop" du Temps des Cerises.

Les poèmes y sont proposés dans leur langue d'origine et en français.

Lieux d'origines : Haïti, Portugal, Guadeloupe, Etats-Unis, France métropolitaine, St Pierre et Miquelon, Russie, Polynésie Française, Roumanie/Autriche, Martinique, Guyane, Chili, Palestine, Ile Maurice, Côte d'Ivoire, Syrie, Nouvelle Calédonie.

Sur le CD, les poèmes sont soit lus soit chantés.

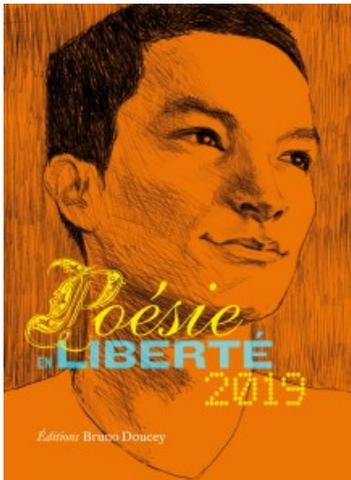
● Poèmes de lauréats de concours

Ce sont 100 jeunes poètes lauréats du concours international "Poésie en liberté" qui, chaque année, sont édités aux éditions Bruno Doucey. Ce concours de poésie en langue française est ouvert aux lycéens, étudiants et apprentis des filières professionnelles de tous pays.

Si le concours a plus de 20 ans, les anthologies sont éditées depuis 2016.

Les poèmes sont en partie visibles sur le site du [concours Poésie en liberté](#).

Présentation sur le site de l'éditeur :



© Editions Bruno Doucey

[Poésie en liberté 2019](#)

[Poésie en liberté 2018](#)

[Poésie en liberté 2017](#)

[Poésie en liberté 2016](#)

Notes

Cette série d'articles a, en partie, été réalisée grâce aux éditeurs par leurs réponses et/ou envois de SP et/ou l'autorisation de publier des photos de leurs ouvrages ; nous les en remercions. Nous remercions également les bibliothécaires des médiathèques de Haute Saintonge qui veillent à enrichir le rayon poésie.